

**IN THE CLAIMS:**

The text of all pending claims, (including withdrawn claims) is set forth below. Cancelled and not entered claims are indicated with claim number and status only. The claims as listed below show added text with underlining and deleted text with ~~strikethrough~~. The status of each claim is indicated with one of (original), (currently amended), (cancelled), (withdrawn), (new), (previously presented), or (not entered).

Please CANCEL claims 2, 3, 10, 11, 18 and 19 without prejudice or disclaimer and AMEND claims 1, 4, 6, 9, 12, 13, 14, 15, 17, and 20-23 in accordance with the following:

1. (currently amended) An electronic mail apparatus comprising:  
a judging unit judging whether a sentence is text-displayable based on text data on the basis of a character code system used at a destination of an electronic mail including the sentence;

an image data forming unit, when said judging unit judges that the sentence is not text-displayable, to form image data of the sentence using a sentence input as the contents of an electronic mail to form image data corresponding to the sentence; and

a transmission unit transmitting the electronic mail including the formed image data to a the destination of the electronic mail.

2. (cancelled)

3. (cancelled)

4. (currently amended) An electronic mail apparatus according to claim 1, further comprising a display control unit displaying the sentence on a screen using text data of the sentence ~~to display the sentence on a screen,~~

wherein the image data forming unit forms image data corresponding to a sentence written in a format displayed on the screen by the display control unit.

5. (original) An electronic mail apparatus according to claim 1, further comprising a translation unit translating the sentence into a language used in the destination when the sentence is expressed by characters written in a language different from the language used in

the destination of the electronic mail,

wherein the transmission unit transmits translation results obtained by the transmission unit to the destination of the electronic mail.

6. (currently amended) An electronic mail apparatus according to claim 54, further comprising a translation unit translating the sentence into a language used in the destination when the sentence is expressed by characters written in a language different from the language used in the destination and a determining unit determining whether said display control unit has text-displayable characters written in the language used in the destination of the electronic mail,

wherein the image forming unit forms translated image data of the translation results expressed by characters written in the language used in the destination when it is determined that the display control unit cannot fail to have text-displayable characters written in the language used in the destination ~~of the electronic mail~~, and

the display control unit displays a screen on which the translated image data is edited.

7. (original) An electronic mail apparatus according to claim 5,

wherein the image data forming unit forms the translated image data of the translation results expressed by characters written in the language used in the destination when the display control unit cannot text-display the characters written in the language used in the destination of the electronic mail, and

the electronic mail apparatus further comprises a synthesizing unit forming synthesized image data obtained by combining image data formed by the image data forming unit and corresponding to the input sentence with the translated image data, and

the transmission unit transmits the synthesized image data to the destination of the electronic mail.

8. (original) An electronic mail apparatus according to claim 1, wherein the transmission unit transmits the image data as an attached file to the destination of the electronic mail.

9. (currently amended) An electronic mail transmission method comprising:  
~~the input step of inputting~~ receiving a sentence serving as the contents of an electronic mail;

judging whether the sentence is text-displayable based on text data on the basis of a

character code system used at a destination of the electronic mail including the sentence;

~~the image data forming step of forming image data corresponding to of the input sentence~~  
~~by using the input sentence when it is judged that the sentence is not text-displayable based on~~  
the text data on the basis of the character code system at the destination; and

~~the transmission step of transmitting the electronic mail including the formed image data~~  
to the destination of the electronic mail.

10. (cancelled)

11. (cancelled)

12. (currently amended) An electronic mail transmission method according to claim 9,  
further comprising ~~the display control step of displaying the sentence on a screen~~ using text data  
of the sentence ~~to display the sentence on a screen,~~

wherein, ~~in the image data forming step~~ in the forming image data, image data  
corresponding to a the sentence written in a format displayed on the screen is formed.

13. (currently amended) An electronic mail transmission method according to claim 9,  
further comprising ~~the translation step of translating the sentence into a language used in the~~  
destination when the ~~input~~ sentence is expressed by characters written in a language different  
from the language used in the destination of the electronic mail,

wherein, ~~in the transmission step,~~ translation results are transmitted to the destination of  
the electronic mail.

14. (currently amended) An electronic mail transmission method according to claim  
4312, further comprising translating the sentence into a language used in the destination when  
the sentence is expressed by characters written in a language different from the language used  
in the destination, and determining whether the characters are written in the text-displayable  
language used in the destination of the electronic mail on the screen,

wherein ~~the image forming step forms in the forming image data,~~ translated image data  
of the translation results expressed by characters written in the language used in the destination  
is formed when it is determined that the characters are not written in the text-displayable  
language used in the destination of the electronic mail ~~cannot be text-displayed,~~ and

the electronic mail transmission method further comprises ~~the image edition step of~~ editably displaying the translated image data on ~~a~~ the screen.

15. (currently amended) An electronic mail transmission method according to claim 13, wherein, ~~the image data forming step forms in the forming image data,~~ translated image data of the translation results expressed by characters written in the language used in the destination is formed when it is determined that the characters are not written in the text-displayable language used in the destination of the electronic mail ~~cannot be text-displayed~~, and the electronic mail transmission method further comprises ~~the synthesizing step of~~ forming synthesized image data obtained by combining the formed image data corresponding to the input sentence with the translated image data, and ~~in the transmission step, in the transmitting,~~ the synthesized image data is transmitted to the destination of the electronic mail.

16. (original) An electronic mail transmission method according to claim 9, wherein the image data is transmitted as an attached file to the destination of the electronic mail.

17. (currently amended) A computer-readable recording medium which records a program for causing a computer to execute:  
~~the input step of inputting~~ receiving a sentence serving as the contents of an electronic mail;  
judging whether the sentence is text-displayable based on text data on the basis of a character code system used at a destination of the electronic mail including the sentence;  
~~the image data forming step of forming image data corresponding to of the input sentence by using the input sentence~~ when it is judged that the sentence is not text-displayable based on the text data on the basis of the character code system at the destination; and  
~~the transmission step of transmitting~~ the electronic mail including the formed image data to the destination of the electronic mail.

18. (cancelled)

19. (cancelled)

20. (currently amended) A computer-readable recording medium according to claim 17, which records the program further including ~~the display control step of~~ displaying the sentence on a screen using text data of the sentence ~~to display the sentence on a screen,~~

wherein, ~~in the image data forming step~~ in the forming image data, image data corresponding to ~~a~~ the sentence written in a format displayed on the screen is formed.

21. (currently amended) A computer-readable recording medium according to claim 17, which records the program

further comprising the translation step of translating the sentence into a language used in the destination when the input sentence is expressed by characters written in a language different from the language used in the destination of the electronic mail,

wherein, ~~in the transmission step,~~ translation results are transmitted to the destination of the electronic mail.

22. (currently amended) A computer-readable recording medium according to claim ~~24~~ 20, which records the program, further comprising translating the sentence into a language used in the destination when the sentence is expressed by characters written in a language different from the language used in the destination, and determining whether the characters are written in the text-displayable language used in the destination of the electronic mail,

wherein ~~the image forming step forms~~ translated image data of the translation results expressed by characters written in the language used in the destination is formed when it is determined that the characters are not written in the text-displayable language used in the destination ~~of the electronic mail cannot be text-displayed~~, and

the program further comprises ~~the image edition step of~~ editably displaying the translated image data on ~~a~~ the screen.

23. (currently amended) A computer-readable recording medium according to claim 21, which records the program

wherein ~~the image data forming step forms~~, in the forming image data, translated image data of the translation results expressed by characters written in the language used in the destination is formed when the characters written in the language used in the destination of the electronic mail cannot be text-displayed, and

the program further comprises ~~the synthesizing step of~~ forming synthesized image data

obtained by combining the formed image data corresponding to the input sentence with the translated image data, and

~~in the transmission.~~ Step in the transmitting, the synthesized image data is transmitted to the destination of the electronic mail.

24. (original) A computer-readable recording medium according to claim 17, which records the program wherein the image data is transmitted as an attached file to the destination of the electronic mail.

---